



SLUŽBENE NOVINE OPĆINE GROŽNJAN
GAZZETTA UFFICIALE DEL COMUNE DI
GRISIGNANA

Broj:	03	Grožnjan, 13. ožujak	2018.	Cijena:	20,00 kn
Numero:		Grisignana, 13 Marzo		Prezzo:	

SADRŽAJ – SOMMARIO

OPĆINSKO VIJEĆE

Str./ Pag.

1.	Zaključak o prihvaćanju Polugodišnjeg izvješća o radu Općinskog načelnika Općine Grožnjan Grisignana za razdoblje srpanj - prosinac 2017. godine	2
2.	Zaključak o prihvaćanju Izvješća o stanju sustava Civilne zaštite Općine Grožnjan Grisignana za 2017. godinu	3
3.	Godišnji plan razvoja sustava Civilne zaštite na području Općine Grožnjan Grisignana za 2018. godinu	4
4.	Odluka o raspisivanju natječaja za prodaju nekretnina u vlasništvu Općine Grožnjan Grisignana	7
5.	Odluka o produženju Ugovora o zakupu poslovnih prostora u vlasništvu Općine Grožnjan Grisignana za godinu dana, sadašnjim zakupcima koji ispunjavaju obveze iz ugovora o zakupu	12

Na temelju Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13-pročišćeni tekst, 137/15-ispravak i 123/17) i čl. 39. Statuta Općine Grožnjan („Službene novine Općine Grožnjan br. 3/09 i 3/13), Općinsko vijeće Općine Grožnjan Grisignana na svojoj 6. sjednici održanoj dana 12. ožujka 2018.g. donijelo je slijedeći

ZAKLJUČAK

o prihvatanju Polugodišnjeg izvješća o radu Općinskog načelnika Općine Grožnjan Grisignana za razdoblje srpanj – prosinac 2017. godine

Članak 1.

Općinsko vijeće Općine Grožnjan Grisignana prihvaća Polugodišnje izvješća o radu Općinskog načelnika Općine Grožnjan Grisignana za razdoblje srpanj – prosinac 2017.godine.

Izvješće iz stavka 1. ovog članka prilog je ovom Zaključku.

Članak 2.

Ovaj Zaključak stupa na snagu dan nakon objave u „Službenim novinama Općine Grožnjan Grisignana“.

KLASA: 023-01/17-01/06

URBROJ: 2105/06-01/1-18-3

Grožnjan, 12. ožujka 2018.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE GROŽNJAN

PREDSJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA

Roberta Veroneze, v.r.

Na temelju članka 17. stavka 1. Zakona o sustavu civilne zaštite („Narodne novine“ broj 82/15) i članka 39. Statuta Općine Grožnjan („Službene novine Općine Grožnjan broj 03/09 i 03/13) Općinsko vijeće Općine Grožnjan Grisignana, na sjednici održanoj dana 12. ožujka 2018. godine donijelo je

ZAKLJUČAK

o prihvaćanju Izvješća o stanju sustava civilne zaštite Općine Grožnjan Grisignana za 2017. godine

Članak 1.

Općinsko vijeće Općine Grožnjan prihvaća Izvješće o stanju sustava civilne zaštite na području Općine Grožnjan za 2017. godinu.

Članak 2.

Izvješće o stanju sustava civilne zaštite na području Općine Grožnjan za 2017. godinu čini sastavni dio ovog Zaključka.

Članak 3.

Ovaj Zaključak stupa na snagu osmi dan od dana objave u „Službenim novinama Općine Grožnjan Grisignana“.

KLASA: 810-03/17-01/15

URBROJ: 2105/06-01/1-18-3

Grožnjan, 12. ožujka 2018.

PREDSJEDNICA
OPĆINSKOG VIJEĆA:

Roberta Veroneze, v.r.

Temeljem članka 17. stavka 1. alineja 1. Zakona o sustavu civilne zaštite („Narodne novine“ 82/15) i članka 39. Statuta Općine Grožnjan (»Službene novine« 03/09 i 03/13) Općinsko Vijeće Općine Grožnjan, na 6. sjednici održanoj dana 12. ožujka 2018. godine, usvaja

**GODIŠNJI PLAN RAZVOJA SUSTAVA CIVILNE ZAŠTITE
NA PODRUČJU OPĆINE GROŽNJAN
ZA 2018. GODINU**

Slijedom Analize stanja sustava civilne zaštite na području Općine Grožnjan za 2017. godinu, te Smjernica za organizaciju i razvoj sustava civilne zaštite na području Općine Grožnjan, donosi se godišnji plan aktivnosti za 2018. godinu:

1. **Općinsko vijeće** donosi:
 - a. Analizu stanja sustava civilne zaštite za 2017. godinu
 - b. Godišnji plan razvoja sustava civilne zaštite za 2018.g. s trogodišnjim financijskim učincima
 - c. Procjenu rizika za Općinu Grožnjan

2. **Načelnik** donosi:
 - a. Plan vježbi civilne zaštite
 - b. Plan djelovanja civilne zaštite
 - c. rješenje o imenovanju povjerenika i zamjenika povjerenika civilne zaštite
 - d. plan operativne provedbe programa aktivnosti vlade RH u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za RH za područje Općine Grožnjan.

3. **Stožer civilne zaštite**
 - a. održava sjednice prema ukazanoj potrebi
 - b. sudjeluje u izradi procjene rizika

4. **Javna vatrogasna postrojba Umag**
 - a. djeluje sukladno svom programu rada (obučavanje, vježbe, natjecanja, dežurstva, intervencije, održavanje voznog parka i opreme)
 - b. sudjelovati u obučavanju i organizaciji vježbi svih vatrogasnih organizacija na razini PVZ Umag

5. **Hrvatski crveni križ - Gradsko društvo CZ Buje**
 - a. ustrojava, obučava i oprema ekipe za izvršavanje zadaća u slučaju velikih prirodnih, ekoloških, tehnoloških i drugih nesreća s posljedicama masovnih stradanja, epidemija i oružanih sukoba za akcije pomoći u zemlji i inozemstvu i to ekipe za: procjenu situacije i koordinaciju aktivnosti, prvu pomoć, zaštitu života na vodi, higijensko-epidemiološku zaštitu, njegu povrijeđenih i oboljelih, rad u mobilnim zdravstvenim stanicama, socijalni rad, psihosocijalnu potporu stanovništvu, pripremu i organizaciju izmještajnih centara, službu traženja, logistiku, osiguranje pitke vode, osiguranje komunikacija, tehničku pomoć i prevenciju sekundarnih stradanja

6. **Postrojba civilne zaštite**
 - a. smotra civilne zaštite

7. Povjerenici civilne zaštite

- a. osposobljavanje (ako bude provedeno na razini Županije)

8. Pravne osobe koje pružaju usluge

- a. potpisivanje ugovora o međusobnoj suradnji s pravnim osobama navedenim u Odluci o određivanju pravnih osoba od interesa za sustav civilne zaštite
- b. dostava izvadaka iz Plana djelovanja civilne zaštite pravnim osobama iz Odluke

9. Edukacije djece u osnovnoj školi

- a. vježba evakuacije

**IZVOD IZ PRORAČUNA O VISINI OSIGURANIH SREDSTAVA ZA
ORGANIZACIJU I RAZVOJ SUSTAVA CIVILNE ZAŠTITE OPĆINE GROŽNJAN**

Red.	OPIS POZICIJE	PLANIRANO u 2018. god.	PLANIRANO za 2019. god.	PLANIRANO za 2020. god.
1.	OPERATIVNE SNAGE	54.249,00	54.249,00	54.249,00
1. 1.	Stožer civilne zaštite			
1.1.1	Priprema i provedba edukacije	0,00	0,00	0,00
1.3.	Zapovjedništvo i postrojbe vatrogastva	54.249,00	54.249,00	54.249,00
1.3.1	Javna vatrogasna postrojba Umag	48.249,00	48.249,00	48.249,00
1.4.	Postrojba civilne zaštite – smotiranje			
1.4.	Postrojba civilne zaštite - opremanje	6.000,00	6.000,00	6.000,00
1.4.1	Povjerenici civilne zaštite – opremanje i uvježbavanje			
	U K U P N O	54.249,00	54.249,00	54.249,00
2.	UDRUGE GRAĐANA: (HGSS, planinari, kinolozi, radioamateri, aero klubovi i dr.)	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.1	Gradski Crveni križ Buje	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.2				
	U K U P N O	10.000,00	10.000,00	10.000,00
3.	OSTALE AKTIVNOSTI U SUSTAVU CIVILNE ZAŠTITE	22.000,00	22.000,00	22.000,00
3.2.	<i>Izrada zakonskih dokumenata- Procjena rizika i Plana djelovanja</i>	22.000,00	22.000,00	22.000,00
	U K U P N O	22.000,00	22.000,00	22.000,00

4.	SLUŽBE I PRAVNE OSOBE KOJIMA JE U SUSTAVU CZ ZAŠTITA I SPAŠAVANJE REDOVITA DJELATNOST: Hitna pomoć, javno zdravstvo, socijalna služba, veterinarska služba, zaštita bilja, zaštita okoliša, javna poduzeća za održavanje komunalne infrastrukture (vodovod, kanalizacija, čistoća, groblja, i drugo) kao i pravne osobe koje se bave građevinskom, prijevoznikom, turističkom i drugim djelatnostima od interesa za sustav civilne zaštite.	10.000,00	10.000,00	10.000,00
4.1.	HMP Umag	10.500,00	10.500,00	10.500,00
4.2.				
	UKUPNO	20.500,00	20.500,00	20.500,00
	SVEUKUPNO ZA SUSTAV CIVILNE ZAŠTITE	106.749,00	106.749,00	106.749,00

KLASA: 810-03/18-01/04

URBROJ: 2105/06-01/1-18-2

Grožnjan, 12. ožujka 2018.

PREDSJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA:

Roberta Veroneze, v.r.

Na temelju članka 39. Statuta općine Grožnjan ("Službene novine Općine Grožnjan 03/09 i 03/13), Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima (Narodne novine br. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 37/00, 114/01, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09, 143/12 i 152/14, 81/15 i 94/17), Odluke o raspolaganju nekretninama u vlasništvu Općine Grožnjan ("Službene novine Općine Grožnjan 7/16), Procjenidbenog elaborata izrađenog od stalnog sudskog vještaka građevne struke od 09.03.2015., 11. srpnja 2017.g., 07.studenog 2017, 13. prosinca 2017.g. i 12. ožujka 2018.g., Općinsko vijeće Općine Grožnjan Grisignana, na sjednici održanoj dana 12. ožujka 2018.g., donijelo je

ODLUKU O RASPISIVANJU NATJEČAJA ZA PRODAJU NEKRETNINA U VLASNIŠTVU OPĆINE GROŽNJAN

Članak 1.

Raspisuje se natječaj za prodaju nekretnina putem prikupljanja pismenih ponuda i to:

a) zemljište i zgrade unutar građevinskih područja Općine Grožnjan

Red . Br.	Adresa	k.č. br.	k.o.	Površina zemljišta u katastarskom operatu u m2	Neto korisna površina objekta u m2	Namjena	Suvlasnik	Posjednik/ Prvenstveno pravo	Uložena sredstva	Početna cijena u kn
1.	Grožnjan	Dio k.č. 172 zgr. (poslovni prostor u prizemlju) 12/100 dijela	Grožnjan	-	-	poslovni	-	Altin Nevio	21.600,00	145.400,00
2.	Toškani (Gržini)	3117	Grožnjan	637	-	stambena	-	-	-	123.832,00
3.	Grožnjan	1328/4800 dijela k.č. 232/1 zgr.	Grožnjan	-	-	stambena	-	Frič Marko	146.080,00	182.600,00
4.	Kostanjica	12 zgr.(kuća)	Kostanjica	58	91,52	Stambena	-	-	-	161.000,00
5.	Kostanjica	k.č. 9 zgr.(gospodarska zgrada)	Kostanjica	45	90,71	stambena	-	-	-	163.000,00

6.	Malini (Rovini)	1135/1	Završje	1121	-	Stambena	-	Pravo služnosti HEP	-	176.000,00
7.	Kaštelir	8/64 dijela k.č. 22/2 zgr	Završje	-	-	stambena	-	Civitan Liliana	-	28.400,00
8.	Kaštelir	516	Završje	601	-	građevinsko zemljište	-	-	-	111.200,00
9.	Makovci	988/2	Završje	147	-	vrt/okućnica	-	Dobrilović Marjuča	-	24.600,00
10.	Očjak	145 zgr. i 146 zgr.	Šterna	139 43	-	građevinsko zemljište	-	Jugovac Fiorentino	-	36.400,00
11.	Šterna	37 zgr.	Šterna	70	-	stambena	-	-	-	172.425,00
12.	Šterna	139 zgr.	Šterna	120	-	stambena	-	-	-	377.575,00
13.	Šterna	17 zgr. i 1727	Šterna	536	-	stambena	-	-	-	94.900,00
14.	Šterna	1720/2 i 1721	Šterna	836 328	-	građevinsko zemljište	-	-	-	186.240,00
15.	Štrcaj	980/7	Šterna	20	-	okućnica	-	-	-	2.800,00

Članak 2.

Natječaj za prodaju nekretnina provodi se prikupljanjem pismenih ponuda koje moraju sadržavati: ime i prezime, odnosno naziv tvrtke, adresu, OIB, oznaku parcele za koju se natječe, za koju namjenu se traži nekretnina, iznos koji ponuđač nudi u ime kupovine, način plaćanja, izjavu ponuđača da je upoznat s uvjetima natječaja i da iste prihvaća.

Uz ponudu treba priložiti:

- dokaz o uplati jamčevine (uplatnica),
- dokaz o državljanstvu, odnosno registraciji pravne osobe ili obrtnica iz kojih je vidljivo za koju djelatnost je pravna osoba ili obrt registriran,
- dokaz o podmirenju svih dospjelih obveza prema Općini Grožnjan Grisignana,

- dokaz o prvenstvenom pravu natjecatelja (za natjecatelja koji takvo pravo ostvaruje - ugovor o zakupu, rješenje o nasljeđivanju, izvadak iz zemljišne knjige i sl.)

Jamčevina u visini od 10% od naznačene početne cijene uplaćuje se na žiro-račun Općine Grožnjan -IBAN: HR28 24020061813800002 s pozivom na broj HR68-7757 – OIB ili matični broj pravne osobe, s naznakom “Jamčevina za natječaj- prodaja nekretnina” u opisu uplatnice.

Članak 3.

Natječaj će se objaviti na Oglasnoj ploči Općine Grožnjan, na web stranicama www.groznjan-grisignana.hr, a obavijest o raspisanom natječaju u "Glasu Istre".

Povjerenstvo za provedbu natječaja javno će otvoriti pristigle ponude i sve podatke o ponudama unijeti u zapisnik.

Pismene ponude za natječaj mogu se dostaviti poštom ili osobno predati prijemnom uredu Općine Grožnjan, u zatvorenoj omotnici s naznakom “Natječaj za prodaju nekretnina - ne otvaraj”, na adresu: Općina Grožnjan, Ulica U. Gorjana 3, i to od 14. ožujka 2018. do 23. ožujka 2018.g., ali vodeći računa da ponude stignu do 23. ožujka 2018.g. u 14,00 sati, kada će se održati javno otvaranje pristiglih ponuda.

Zapisnik će Povjerenstvo za provedbu natječaja dostaviti Općinskom vijeću na razmatranje i odlučivanje.

Odluku o prihvatu najpovoljnije ponude i sklapanju ugovora Općinsko vijeće donosi u roku od 10 (deset) dana od primitka Zapisnika i prijedloga.

Natjecatelj koji je uspio s najpovoljnijom ponudom dužan je iznos ponuđene cijene, umanjene za uplaćeni garantni polog, uplatiti na žiro-račun Općine Grožnjan u roku od 10 dana, te u istom roku potpisati kupoprodajni ugovor.

Općina ne može odobriti obročnu otplatu kupoprodajne cijene.

Nakon navedenog roka automatski se poništava natječaj za parcelu za koju nije izvršena uplata i potpisan kupoprodajni ugovor, bez povrata uplaćene jamčevine.

Prije potpisivanja ugovora svaki kupac je dužan dostaviti potvrdu Odsjeka za financije Općine Grožnjan da nema dospjelih, nepodmirenih obveza prema Općini Grožnjan, u suprotnom se ne može potpisati kupoprodajni ugovor.

Jamčevina se uključuje u ukupnu cijenu nekretnine, a ponuđaču koji nije uspio u natječaju vraća se u roku od 10 (deset) dana od dana donošenja Odluke o prihvatu najpovoljnije ponude.

Najpovoljniji ponuđač koji odustane od natječaja (osim u izuzetnim slučajevima, čiju opravdanost ocjenjuje Načelnik) ili ne izvrši bilo koju drugu obvezu povodom natječaja, gubi pravo na povrat jamčevine, a pravo na kupnju ima slijedeći najpovoljniji ponuđač.

Nepotpune ponude neće se uzeti u obzir.

Površine parcela uzete su iz službenog katastarskog operata, te Općina Grožnjan Grisignana ne garantira da su iste površine točne i na terenu.

Nekretnine se prodaju po principu VIĐENO-PRODANO. Svaki ponuđač je dužan upoznati se s onim što kupuje, tako da nema pravo na naknadne reklamacije.

Zainteresirani kupci mogu pogledati nekretnine ponuđene na natječaju svakog radnog dana.

Članak 4.

Općenite odredbe:

Kupac koji kupuje nekretninu koju drži u zakonskom, zadnjem, mirnom posjedu ima prvenstveno pravo kupnje .

Prvenstveno pravo još ima:

- suvlasnik nekretnine s time da prioritet ima suvlasnik s najvećim suvlasničkim dijelom;
- vlasnik nekretnine kojem je nekretnina koja je predmet prodaje utvrđena kao sastavni dio građevinske parcele, odnosno okućnica njegove zgrade;
- korisnik nekretnine koji je izvršio nužna i korisna ulaganja;
- dosadašnji zakupac nekretnine, uz uvjet da je plaćao obveze i održavao istu;
- ponuditelj najboljeg gospodarskog programa .

Fizičke i pravne osobe da bi ostvarile pravo prvokupa moraju sudjelovati u natječaju, udovoljavati uvjetima natječaja i prihvatiti najvišu postignutu cijenu natječajem.

Članak 5.

Ukoliko posjednik-ulagač ne prihvati najvišu ponuđenu cijenu na natječaju već nekretninu kupi drugi najpovoljniji ponuđač, detaljni obračun uloženi sredstava u svrhu povrata istih ulagaču izvršit će ovlašteni sudski vještak .

Troškove ovjere ugovora kod javnog bilježnika, porez na promet nekretnina i troškove prijenosa vlasništva snosi kupac.

Članak 6.

Kupci koji kupuju ruševne zgrade obavezni su obnoviti zgrade u autohtonom istarskom stilu i dužni su pridržavati se PUP-a Općine Grožnjan Grisignana i namjene predviđene u natječaju.

Članak 7.

Općinsko vijeće zadržava pravo eventualnog ispravljanja podataka iz natječaja kao i pravo djelomičnog poništenja natječaja za nekretnine iz pojedinog rednog broja natječaja, ukoliko postoji opravdani razlog.

KLASA: 947-01/18-01/07

URBROJ 2105/06-01/1-18-2

U Grožnjanu, 12. ožujka 2018.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE GROŽNJAN GRISIGNANA

PREDSJEDNICA:

Roberta Veroneze, v.r.

Na temelju Zakona o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora (NN 125/11 64/15), Odluke o zakupu i prodaji poslovnog prostora Općine Grožnjan Grisignana od 18. ožujka 2014.g., Općinsko vijeće Općine Grožnjan Grisignana, na sjednici održanoj dana 12. ožujka 2018.g. donijelo je

ODLUKU

o produženju Ugovora o zakupu poslovnih prostora u vlasništvu Općine Grožnjan Grisignana za godinu dana, sadašnjim zakupcima koji ispunjavaju obveze iz ugovora o zakupu

I

Produžavaju se Ugovori o zakupu za poslovne prostore u vlasništvu Općine Grožnjan Grisignana sadašnjim zakupcima koji ispunjavaju obveze iz ugovora o zakupu kako slijedi:

R. Br.	Adresa	K.O. k.č.	Djelatnost	Površina m2	Mjesečna zakupnina u €
1.	Ulica 1. Svibnja 1, Grožnjan	Grožnjan – k.č. 183/1 zgr., k.č. 183/2 zgr., k.č. 184/2 zgr., k.č. 279/1 zgr., k.č. 279/2 zgr.	Ugostiteljski objekt „Bastia“	968,00	1.612,00
2.	Ulica 1. Svibnja 1a, Grožnjan	Grožnjan - dio k.č. 183/2 zgr.	Trgovina autohtonih poljoprivrednih proizvoda	22,00	70,00

PDV nije uračunat u mjesečnu zakupninu.

Zakupnina je iskazana u Eurima, a plaćat će se u kunama po srednjem tečaju Narodne banke Hrvatske za €, na dan uplate.

II

Poslovni prostori daju se u zakup u viđenom stanju, na određeno vrijeme od 1 godine.

III

Zakupnik ne smije bez posebnog odobrenja Zakupodavca mijenjati namjenu zakupljenog poslovnog prostora.

Zakupnik snosi troškove tekućeg održavanja poslovnog prostora (čišćenje, održavanje zidova, popravci na instalacijama i sl.) bez povrata uloženi sredstava.

Zakupnik ne smije bez suglasnosti Zakupodavca i posebnog Ugovora o ulaganjima, izvršiti investicijska ulaganja u poslovni prostor.

U slučaju odobrenja investicijskih radova od strane Općine, Zakupnik ne smije vršiti preinake poslovnog prostora kojima se mijenja konstrukcija, vanjski izgled i sl., a prilikom izvođenja svih radova mora voditi računa o statičkoj sigurnosti zgrade i sve mora biti izvedeno sukladno projektu, na temelju kojeg je izdana građevinska dozvola.

U slučaju adaptacije, Zakupnik se obavezuje urediti predmetni poslovni prostor na način predviđen propisima za zaštićene objekte - spomenike kulture, pazeći da ne uništi postojeće stare elemente, te obratiti posebnu pozornost izradi adekvatne vanjske stolarije.

Zakupnik je dužan plaćati zakupninu, bez obzira na ulaganja u poslovni prostor. Općina ne dozvoljava kompenzaciju zakupnine sa uloženim sredstvima.

Općinsko vijeće dozvoljava da se u Ugovoru o ulaganjima u poslovni prostor navede da će zakupodavac vratiti zakupniku nužna investicijska ulaganja u poslovni prostor, umanjena za amortizaciju, ali nakon predaje poslovnog prostora u posjed zakupodavcu.

IV

Zakupnik ne smije zakupljeni poslovni prostor ili dio poslovnog prostora dati u podzakup.

V

Zakupnik je dužan sklopiti policu osiguranja za zakupljeni poslovni prostor i to za slučaj požara, puknuća cijevi i drugih uobičajenih rizika, kao i za odgovornost prema trećim osobama.

VI

Za produženje ugovora o zakupu sukladno ovoj Odluci, sastavit će se Dodatak Ugovoru o zakupu poslovnog prostora od 03. lipnja 2015.g., sa Obrtom za ugostiteljstvo „Angelo“ iz Novigrada, Izdvojeni pogon „Bastia“ Grožnjan, vl. Anđelko Vučić i Obrtom „Transporti Valter“ vl. Žgrablić Valter iz Pazina, Zabrežani, Gajmovići 96.

VII

Odluka stupa na snagu osam dana nakon objave u Službenim novinama Općine Grožnjan Grisignana.

KLASA: 372-03/18-01/01

URBROJ.: 2105/06-01/1-18-2

Grožnjan, 12. ožujka 2018.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE GROŽNJAN

PREDSJEDNICA:

Roberta Veroneze, v.r.

"Službene novine Općine Grožnjan - Gazzetta ufficiale del Comune di Grisignana" – Službeno glasilo
Općine Grožnjan

Izdavač: **Općina Grožnjan** ; Uredništvo: 52429 Grožnjan, Umberta Gorjana 3,
Tel. (052) 776-131 i 776-349, fax. (052) 721-131; E-mail: **opcina@groznjan-grisignana.hr**
Web: **www.groznjan-grisignana.hr**

Odgovorni urednik: **Valerija Dešković – Mirosav mag.oec.**

Izlazi po potrebi - Pretplata za 2018. godinu iznosi 150,00 kn

IBAN: 2824020061813800002 kod Erste & Steiermaerkische dd Buje